

[Text]

seals under the ice. The seals that nobody can see but a dog can smell it. No skidoo is going to catch a seal, to lead a trapper to the seal hole. All right, the dogs are disappearing but what a chance, my friends, to bring the tourists here. They would give, I bet you, \$100 a day to be able to harpoon a seal at the seal hole and to live in a snow house for a night and drive a dog team. There is tremendous possibility just for that but those people do not know how to trap anymore. They do not know how to hunt anymore. They do not know how to entertain people even with drum dance. Only the old ones are doing it and they have so many things to offer and all that is being ignored by the modern civilization from the south.

• 2220

I made the same mistake when I was a young missionary, and I found out pretty soon that I had much to learn from them. They really could live there, and I understood why Franklin died and that expedition failed. If they had had only one Eskimo family with them, they would have survived with no trouble at all, no sweat and they would have made it back to civilization.

That is all I have to say. Thank you very much.

Le coprésident suppléant (sénateur Molgat): Monsieur Beaudoin.

M. Beaudoin: Monsieur le président, pourrais-je poser une question au révérend Père Adam?

Le coprésident suppléant (sénateur Molgat): Normalement, monsieur Beaudoin, vous ne pourriez pas, mais comme je constate que le sujet que nous discutons est des plus importants, je vous permets une question très rapide.

M. Beaudoin: Merci. Je reviens à la qualité de l'éducation dont le témoin vient de parler. Est-ce que vous avez, dans vos écoles, des conseils scolaires formés de parents des enfants?

M. Adam: Non.

M. Beaudoin: Vous n'en avez pas. Si des conseils scolaires étaient formés par les parents des autochtones pour voir à ce que leurs enfants soient éduqués selon leurs coutumes, selon leurs méthodes, avec un représentant au Conseil central, pensez-vous que cela donnerait des résultats?

M. Adam: J'en doute, pour la bonne raison que les parents ne sont pas assez éduqués. Nous travaillons avec une génération de jeunes gens. Évidemment je ne suis pas contre l'éducation qu'on donne à l'école, je dis qu'elle est incomplète par ses pratiques, mais je ne suis pas contre l'éducation qu'on donne à l'école. Loin de là. Mais les parents qui ne sont pas allés à l'école, comment voulez-vous qu'ils donnent des conseils pour l'éducation de leurs enfants?

M. Beaudoin: Monsieur le président, une seule petite...

[Interpretation]

comme je l'ai fait, comment construire des igloos, comment chasser le phoque au harpon sous la glace. Seul les chiens peuvent sentir le phoque, que personne ne voit. Ce n'est pas la moto-neige qui permettra à un trappeur de savoir où se trouvent les phoques. Les chiens sont en voie de disparition, ce qui est extrêmement dommage car on pourrait attirer les touristes dans ce coin. Je suis certain que les touristes donneraient jusqu'à \$100 par jour pour pouvoir chasser le phoque au harpon et pour pouvoir vivre dans un igloo pendant une nuit ou conduire un traîneau esquimau attelé par des chiens. La population locale ne sait pas comment faire du piégeage; elle ne sait plus comment chasser. Elle ne sait même plus comment

divertir au son du tambour. Seul les vieux le savent encore et ils ont tellement de choses à offrir. La civilisation moderne du sud ignore toute cette civilisation nordique.

J'ai commis la même erreur lorsque j'étais un jeune missionnaire et j'ai découvert assez tôt que j'avais beaucoup de choses à apprendre de ces personnes. Elles peuvent vraiment vivre là-bas et j'ai compris pourquoi Franklin est mort et que son expédition s'est perdue. S'ils avaient eu avec eux une seule famille esquimaude, ils auraient survécu sans aucun problème et sans aucune difficulté et ils auraient pu revenir à la civilisation.

C'est tout ce que j'avais à dire. Merci beaucoup.

The Acting Joint Chairman (Senator Molgat): Mr. Beaudoin.

Mr. Beaudoin: Mr. Chairman, can I ask a question to Father Adam?

The Acting Joint Chairman (Senator Molgat): Normally, Mr. Beaudoin, you would not have the right to do so but since I consider that this matter that we are discussing is of primary importance, I will allow you a very quick question.

Mr. Beaudoin: Thank you. I am referring to the quality of education mentioned by the witness. Do you have, in your schools, school councils made up of the children's parents?

Mr. Adam: No.

Mr. Beaudoin: You do not have any. If school councils were implemented by the parents of out-of-town children to make sure that their children are educated according to their traditions, according to their methods, with representative among the central council, do you think that such a solution would give results?

Mr. Adam: I doubt it for the one good reason that parents are not educated enough. We are working with a generation of young people. Of course, I am not against the education that is given actually in the schools. I say only that it is incomplete, in its process, but I am not against the education that is given in the schools. Far from that, but parents who never went to school, how do you think they can give advice on education that their children should get?

Mr. Beaudoin: Mr. Chairman, only a very short...